



LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURIE; TOUTES SAISON
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
ART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARROL, ROUTE D'HIVER
RAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCEE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGLOMERATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'EVITEMENT, STATION, ARRÊT
RIDGE		POINT
EAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH, SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE		BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE RADIO		TOUR; FEU, RADIO
WELL, OIL GAS		PUITS; PETROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER		RESERVOIR; PETROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE		MINE
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER
BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITÉ DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITÉ DE CANTON, DE PAROISSE
U.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.)
D.L.S. SECTION CORNERS		CONTS DE SECTION (A.T.C.)
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITÉ DE MUNICIPALITÉ
HORIZONTAL CONTROL POINT		LIMITÉ DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
BENCHMARK MARK WITH ELEVATION		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
SPOT ELEVATION, SHELVE, LAND, WATER		REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
DIRECTION OF FLOW		POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS		COURS D'EAU OU RIVER, IMPRÉCIS
LOODED LAND		DIRECTION DU COURANT
MARSH; SWAMP (WOODED)		LAC, LAC INTERMITTENT, ÉTANGS
FOREVER RIVER BED WITH CHANNELS		TERRAIN INONDÉ
STRING BOG		MARAIS; LOUÉ MARECAIGES
TUNDRA LAKES IN TUNDRA, POLYGONS		LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENEAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		FONDERIÈRE À FILAMENTS
FORESHORE FLATS, SAND ABOVE IN WATER		TOUNDRA LACS EN TOUNDRA, POLYGONES DE TOUNDRA
ROCKS		RAPIDS, CHUTES, RAPIDS
DAM		ESTRANS, SABLE AU DESSUS, SOUS L'EAU
WHARF		ROCHES
DITCH		BARRAGE
CONTOURS		QUAI
APPROXIMATE CONTOURS		FOSSE
DEPRESSION CONTOUR		COURBES DE NIVEAU
CLIFF		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER		COURBE DE CUVETTE
ESKER		FALAISE
SAND, SAND DUNES		POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
PALSA BOG		ESKER
WOODED AREA, FOREST		SABLE; DUNES DE SABLE
CLEARED AREA		FONDERIÈRE DE PALSE
		SURFACE BOISÉE, FORÊT
		ESPACE DÉBOISÉ, CLAIÈRE

MÉTRIQUE/METRIC

PHOTOGRAPHY	PHOTOGRAPHIE
<p>100. COMPILATION A-14687</p>	<p>6/55. RESTITUTION 93</p>
<p>A-14687 6/55</p>	<p>6/55</p>
<p>A-14688 6/55</p>	<p>6/55</p>
<p>A-14688 6/55</p>	<p>6/55</p>
<p>A-14686 6/55</p>	<p>6/55</p>
<p>A-14686 6/55</p>	<p>6/55</p>
<p>REVISION</p>	<p>REVISION</p>

GRID-ZONE DESIGNATION
 DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE :

18V

100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION
 IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M.

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
 EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYEE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 METRES PRES

REFERENCE POINT
 POINT DE REPÈRE

EASTING Read number on grid line immediately to left of point.
 L'ORDIGITE EST. Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

NORTHING Read number on grid line immediately below point.
 L'ATTITUDE NORD. Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.

GRID REFERENCE SAMPLE
 EXEMPLE DU QUADRILLAGE

CHURCH — EGLISE (in above or across)

Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
 Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

97

975

Estimate tenths of a square from this line northward to point.
 Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

98

975984

NEAREST 100 METRES (about 32 meters)
 La parcellaire référence la plus près est à 100 000 mètres (environ 32 mètres)

34 N/13	34 N/14	34 N/15
34 N/12	34 N/11	34 N/10
34 N/5	34 N/6	34 N/7

The 1975 MAGNETIC BEARING is 27°08' (482 mils)
WEST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 9.5'

GRID NORTH is 1°56' (34 mils) WEST of TRUE NORTH
for centre of map.

Le RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1975 est à 27°08' (482 mils)
OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 9.5'

NORD DU QUADRILLAGE est 1°56' (34 mils) à l'ouest du
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, 1975. INFORMATION CURRENT AS OF 1955.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1975.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

LAC MIRQULILIK
QUÉBEC-NORTHWEST TERRITORIES

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3 Miles

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres

Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Verges

ÉLÉVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES
MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1975.
RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1982.

DES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES
DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET
DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR
LE PLUS PRÈS.

© CANADA 1975. TOUS DROITS RÉSERVÉS

MISE À JOUR TOPONYMIQUE PARTIELLE
EFFECTUÉE EN 1982.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLÉVATIONS

The image shows a horizontal conversion scale. The top line is labeled 'Metres' at both ends and has major tick marks at 0, 50, 100, 150, 200, 250, and 300. The bottom line is labeled 'Feet' at both ends and has major tick marks every 100 units from 0 to 1000. The scales are aligned so that 1000 feet corresponds to 300 metres. For example, 500 feet is aligned with 150 metres, and 200 metres is aligned with 660 feet.

NOTE: OFFSHORE ISLANDS LIE WITHIN THE DISTRICT OF FRANKLIN N.W.T.

NOTER: LES ÎLES DU LARGE FONT PARTIE DU DISTRICT DE FRANKLIN T.N.-O.

34 N/11
ÉDITION 1(B) ÉDITION